Langage des tranchées - PGM

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Mots de PGM** | **Définitions** | **Mots de PGM** | **Définitions** |
| rata | Une sorte de ragoût à base de haricots ou de pommes de terre. | saisir un paquet  Copping a packet | La nature horrible de la mort dans un conflit  de nombreuses façons créatives d’éviter de dire "tué" : être buzzed ou huffed, |
| barda | ensemble des objets affectés à soldat  le havresac | Narpoo | il n’y a plus  "aucun reste  utilisée pour indiquer un sentiment d’échec, "fini" ou même "mort". |
| cagna | abri léger aux tranchées, soit niche dans la terre, soit cabane de boisage | poilu | Nom donné aux soldats français de la PGM |
| bleusaille | soldat de la plus jeune classe | cabot | caporal |
| chouya | petite quantité | pied | sergent |
| chocotes | avoir peur | chef | sergent-chef |
| crèche | endroit, coin de grange où l’on couche | juteux | adjudant |
| nouba: | fête arabe, noce carabinée | pitaine ou piston | capitaine |
| tacot: | voiture, automobile | toubib | médecin |
| bibi ou mézigue | Moi, toi, lui | babillarde | une lettre (très attendue) |
| gnôle | eau-de-vie (moonshine) | zigouiller | tuer |
| godasse | chaussure de cuir | clebs | chiens |
| apprenti-cadavre | ambitieux | boulot | Gros et court |
| barriau (sauter le) | escalader le mur pour attaquer | rabiot ou rab | surplus |
| caler les dominos | manger  Les dominos sont les dents | fayots | Marin militaire |
| pinard | vin aux poilus : c'est plus sain que l'eau | courber une aile | être blessé |
| coup de coude | coup de vin | bidoche | viande |
| pousse-au-crime | vin | bidon ou bide | ventre |
| boudin (aller au) | partir pour le front | bourrin | cheval |
| moulin à rata | mitrailleuse | cran | courage |
| crottes | laisser tomber ses bombes, en parlant d’un avion | as de carreau ou azor | nom donné au sac à dos fait en peau de chien |
| frigousse | Satisfaire la faim | Rosalie | nom donné à la baïonnette |
| femme prolifique | mitrailleuse à gosses | Lebel | Modèle de fusil le plus courant (mais ancien) |
| pisser dans le paquet de tabac de quelqu’un | se montrer désagréable à son égard | 75 | Canon avec des douilles d'obus de 75 mm |
| toboggan | aller à l’assaut | aéros | les aéroplanes |
| trimbouelle | tomber de son haut, rouler par terre | saucisses | des ballons captifs d'observation |
| cagna ou guitoune | Sorte d'abri, lits en hauteur | singe | du bœuf cuit, en conserve |
| totos | les poux | un poteau ou un pote | Camarade ou ami |
| popote | C'est la cuisine roulante On y remplit sa gamelle. | Jus  Jus de chaussette | le café  le café qui n'est pas bon |
| cuistots | Chef de cuisine | gros gris | tabac en paquet, pour la pipe, coupé très gros |
| cafard | dépression | gamelle | Récipient de nourriture  mess tin |